

# COMMENT ÇA VA SUR LA TERRE ?



## SPECTACLE MUSICAL POÉTIQUE ET VÉGÉTAL

avec

**Michèle Buirette**  
chant, accordéon

**Elsa Birgé**  
chant, acrobatie, contorsion

**Linda Edsjö**  
chant, percussions, vibraphone

## Spectacle familial

tout public à partir de 6 ans

Les trois chanteuses-musiciennes se retrouvent dans un drôle de potager, plongent au fond de la mer, déambulent dans la forêt, traversent la savane, regardent à la loupe un simple et tout petit ver de terre... Elles inventent des histoires, des jeux vocaux, des chansons, des paysages sonores étranges et surprenants pour petits et grands à partir de textes surréalistes, ludiques et poétiques de Robert Desnos, Raymond Queneau, Jean Tardieu et Michèle Buirette.

**Musique originale** de M. Buirette et L. Edsjö  
**Création lumière** : Cécile Le Bourdonnec  
**Collaboration artistique** : Lulla Chourlin (chorégraphe) et Praline Gay-Para (conteuse)

**Production** Pavé Volubile,  
**Coréalisation** Théâtre Dunois (75013),  
**avec le soutien** de la Commune de Plouguerneau (29) et de Les Bains-Douches - Théâtre de Lignéres (18)

**Contact** : Production-Diffusion : Maryvonne Canevet -  
06 83 46 40 18 - maryvonne.diffusion@neuf.fr

**Cie Pavé Volubile** 5, square des bouleaux - 75019 Paris  
N° de S.I.R.E.T. : 48309044500022 Code APE : 9001Z  
Licence d'entrepreneur de spectacles n° : 2-105 1101





## NOTE D'INTENTION

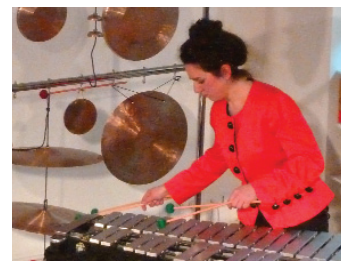
**La nature** Nous avons eu envie de sensibiliser les enfants à l'observation de la nature et aussi amorcer quelques réflexions sur les sévices que l'homme lui inflige. Avec humour, chansons surréalistes et ludiques, conte et musique, nous promenons le public à travers la faune et la flore terrestre et aquatique, évoquons le cycle de l'eau, les écosystèmes; la mainmise de l'homme sur la nature et ses conséquences désastreuses: la déforestation, la sécheresse, la disparition des espèces sont abordées avec humour et fantaisie.

**La musique** Toutes trois musiciennes et chanteuses, nous accordons une place de choix à la composition musicale, à la pertinence du rapport texte/musique, à l'arrangement des trois voix chantées et l'harmonisation du vibraphone et de l'accordéon, Rock, polyphonies, musique traditionnelle, chanson française, polyrythmie des percussions font partie de notre répertoire. L'exigence musicale est au cœur de notre projet.

**La poésie** Ce n'est pas la première fois que Michèle Buirette puise dans le répertoire des poètes surréalistes pour écrire de la musique afin d'initier les petits et les grands à l'amour des mots. Dans ce spectacle nous chantons et jouons R. Desnos, R. Queneau, Tardieu, ainsi que des textes de M. Buirette.

**Le conte traditionnel** Linda Edsjö et Michèle Buirette, de par leurs parcours artistiques et instrumentaux travaillent toutes deux avec des conteurs comme Abbi Patrix, Gigi Bigot et Michèle Bouhet. Le conte traditionnel, en effet, en défiant par ses images la réalité, abolit toutes frontières avec le magique et correspond bien au psychisme des enfants.

**Le visuel** Enfin, Elsa Birgé par sa formation de circassienne (contorsion et acrobatie) et par sa fraîcheur apporte à travers sa gestuelle, technicité et légèreté; elle propose des images propres à éveiller l'imaginaire des enfants.



## QUELQUES EXTRAITS DU SPECTACLE

La scierie est dynamique  
La scierie est prolifique  
Les usines poussent comme des petits pois  
La forêt n'est plus qu'un bois

*R. Queneau*

Le ver de terre est amer  
Il va falloir qu'on l'opère  
Le tracteur du laboureur  
L'a écrasé quel malheur  
Il languit dans une brouette  
Ne peut plus faire de galipettes  
Le ver est tout vermoulu  
Dépressif et abattu ...  
Monsieur le ver de terre  
Toi le petit le moins que rien  
Toi que la nature vénère  
Tu es le laboureur de demain!

*M. Buirette*



Gloire gloire gloire au bel hippocampe  
Cheval marin cheval de trempe  
Qu'aucun jockey n'a chevauché  
Qu'aucun cocher n'a harnaché

Hip hip hip pour l'hippocampe

Gloire gloire gloire au bel hippocampe  
Dans une poche sur son ventre  
Il porte et il couve ses œufs  
Là ses petits sont bien chez eux

*R.Desnos*

Le potager se prend le chou  
Il a la tête comme une citrouille  
Les légumes sont devenus fous  
Ils se disputent comme des fripouilles

*M. Buirette*

# PARCOURS



## Michèle Buirette

Accordéoniste - Chanteuse

Auteur, compositeur et interprète

Après avoir collaboré avec la danse contemporaine (Carnets Bagouet, Jean Gaudin...), le conte (avec Gigi Bigot, Michèle Bouhet...), la musique improvisée (Hélène Labarrière, musiciennes improvisatrices européennes, un drame musical instantané...) ; elle s'est attachée plus particulièrement à la chanson, de la création du Trio Pied de Poule à l'écriture et la composition de ses propres textes...(CD «île et elle» avec le violoniste Jacky Molard). Depuis 2009, elle se produit en solo et en duo avec Elsa Birgé dans le spectacle «Fille de la mer», mêlant cirque et musique.

[www.michele-buirette.com](http://www.michele-buirette.com)

## Linda Edsjö

Percussionniste et compositeur

D'origine suédoise, diplômée du Conservatoire royal de musique de Copenhague. Musicienne au registre varié, elle joue aussi bien pour des orchestres symphoniques que des formations contemporaines de musique de chambre, des groupes pop ou des ensembles de musique improvisée tout en collaborant avec des chorégraphes, conteurs et artistes visuels. Elle participe à l'enregistrement de nombreux disques pour divers groupes et a sorti un album de ses propres compositions. Plusieurs voyages, qu'ils soient d'études ou pour des concerts, l'ont conduite aux quatre coins du monde.

Depuis 2009, elle collabore avec la Compagnie du Cercle et crée avec Abbi Patrix un concert d'histoires, Pas de deux.

[www.lindaedsjo.com](http://www.lindaedsjo.com)

## Elsa Birgé

Chanteuse et circassienne

Née dans une famille de musiciens, elle s'initie au chant dès son plus jeune âge. Entre 6 et 12 ans, elle est amenée à chanter pour divers CDs (Buenaventura Durruti/Nato...), CDs-Rom (Bayard Presse...), concerts (Glaz'art...). Parallèlement, elle se forme à l'École Nationale du Cirque A. Fratellini dès 8 ans. Devenue trapéziste, elle se produit avec le Vrai-Faux Mariage de la Caravane Passe (Cabaret Sauvage, Bataclan, tournée en France et en Europe). Depuis 2010, elle se produit en duo avec Michèle Buirette dans le spectacle «Fille de la mer», mêlant cirque et musique.

Elle est aussi la chanteuse du groupe «Odeia», répertoire associant musique traditionnelle du monde et improvisation.

<http://elsa.birge.free.fr>

## CONDITIONS TECHNIQUES

### Son

Il nous faut :

Console 8 voix

1 micro (ou 2 si possible) HF pour accordéon

2 micros vibraphone

Nous avons nos 3 micros HF voix

### Lumière

Plan de feu en cours d'élaboration

Sans notre technicien nous ferons un plein feu



3 m

4,50 m

**Au sol** Minimum

4 m 50 d'ouverture

4m 50 profondeur

3m de haut

## CONDITIONS DE TOURNEES

### Equipe de tournée

trois artistes + un régisseur



Contact régie > Cécile Lebourdonnec > 06 87 07 35 73 > [cecilelbk@wanadoo.fr](mailto:cecilelbk@wanadoo.fr)

graphisme *atelier* Patrix © photo de couverture Quentin Bertoux